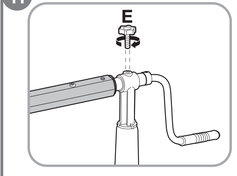
(Cover - outside)
K651 IM / K651/24ft IM (GB/F/E/P/I/D/NL)
(240109)
size: W420 x L290mm

11



GB **Locking the Reel / Crank Wheel in position**
- Fasten the threaded knob **"E"** to the hole on the top of frame **"A"**.

FR **Bloquer l'enrouleur / la manivelle en position**
- Mettre la molette de frein **"E"** dans le trou en haut du pied **"A"**.

ES **Bloquear el enrollador. Posición de la manivela**
- Asegurar el tornillo **"E"** en el agujero de la parte superior de la estructura **"A"**.

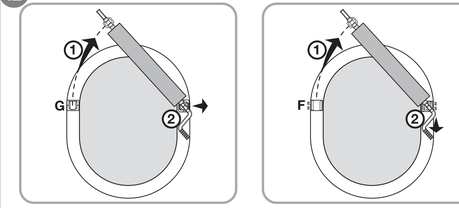
PT **Bloquear a Bobina/Manivela da Roda em posição**
- Aperte o botão giratório roscado **"E"** no orifício no topo da estrutura **"A"**.

IT **Bloccare il mulinello / la ruota a manovella in posizione**
- Fissare la manopola filettata **"E"** al foro sulla parte superiore del telaio **"A"**.

DE **Blockieren der Rolle / Kurbelrad in Position**
- Befestigen Sie den Gewindeknopf **"E"** an dem Loch oben am Rahmen **"A"**.

NL **De spoel vastzetten**
- Draai de draad schroef **"E"** vast in het gat op de bovenkant van kader **"A"**.

12



GB To remove solar reel system, hold the stand and grip of stand **"B"** and slide **"B"** off from **"G"** / **"F"**. Swivel the frame **"B"** around the pool and then remove frame **"A"** with tubes together completely from the pool as shown.

FR Pour retirer l'enrouleur de bâche, tenir la poignée et le pied **"B"** puis glisser **"B"** hors des pièces **"G"** / **"F"**. Faire pivoter le pied **"B"** autour de la piscine puis retirer le pied **"A"** de la piscine, simultanément avec les tubes, comme indiqué.

ES Para retirar el sistema solar carrete, mantenga el soporte **"B"** y garras de soporte deslizante de **"B"** de **"G"** / **"F"**. Girar el cuadro **"B"** en la piscina y luego retire cuadro **"A"** con los tubos juntos por completo de la piscina como se muestra.

PT Para remover o sistema de bobina solar, segure a base e a pega de areia **"B"** e deslize **"B"** de **"G"** / **"F"**. Rode a estrutura **"B"** em volta da piscina e depois remova a estrutura **"A"** com os tubos juntos totalmente para fora da piscina conforme indicado.

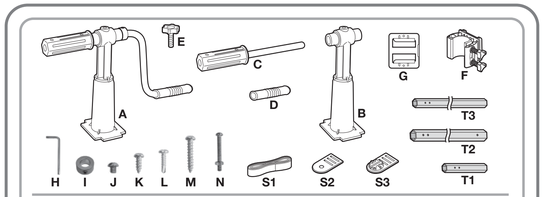
IT Per rimuovere il sistema di avvolgimento solare, sostenere il supporto e l'impugnatura del supporto **"B"** e sfilare **"B"** da **"G"** / **"F"**. Ruotare il telaio **"B"** intorno alla piscina e quindi rimuovere il telaio **"A"** con i tubi completamente dalla piscina come indicato nell'illustrazione.

DE Halten Sie zum Entfernen des Solarrollensystems den Ständer und den Griff des Ständers **"B"** fest und schieben Sie **"B"** von **"G"** / **"F"**ab. Schwenken Sie den Rahmen **"B"** um den Pool und entfernen Sie dann den Rahmen **"A"** mit den Rohren wie gezeigt vollständig aus dem Pool.

NL Om zonnepoelsysteem te verwijderen, houdt u het kader en de greep van kader **"B"** vast en verschuif **"B"** van **"G"** / **"F"**. Draai kader **"B"** weg van het zwembad en verwijder vervolgens kader **"A"** met buizen aan elkaar volledig weg van het zwembad, zoals afgebeeld.

Solaris II

GB Solar Reel for Above Ground Pools
FR Enrouleur de Couverture Solaire pour Piscines Hors-sol
ES Enrollador de Cobertores Solares para Piscinas Sobre Suelo
PT Enrolador de Coberturas Solares para Piscinas Sob o Chão
IT Bobina Solare per Piscine Sopraelevate
DE Kunststoff-Solardeckenrolle für Schwimmbecken
NL Zonnespoel voor Bovengrondse Zwembaden



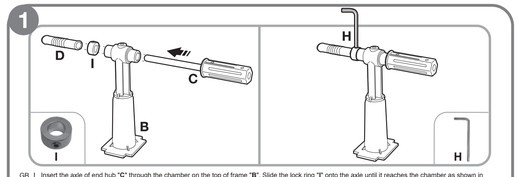
	Qty	GB Description	FR Description	ES Descripción	PT Descrição	IT Descrizione	DE Beschreibung	NL Omschrijving
A	1	Crank frame	Pied côté manivelle	Estructura de la manivela	Estrutura da manivela	Telaio a manovella	Kurbelrahmen	Crankkader
B	1	End frame	Pied côté poignée	Estructura final	Estrutura de extremidade	Telaio terminale	Endrahmen	Eindkader
C	1	End hub	Moyeu long	Cubo	Centro da extremidade	Mozzo terminale	Endnabe	Eindnaf
D	1	Grip	Poignée	Empuñadura	Pega	Impugnatura	Griff	Greep
E	1	Threaded knob	Molette de frein	Pomo roscado	Botão giratório roscado	Manopola filettata	Gewindeknopf	Draad schroef
F	2	Clamp, for mounting on pool frame	Crochet de fixation pour l'installation sur des piscines tubulaires	Pinza, para montar en el armazón de la piscina	Grampo, para montar na estrutura da piscina	Morsetto, per il montaggio sul telaio della piscina	Klemme zur Montage am Poolrahmen	Klem, voor montage op zwembadrand
G	2	Base plate, for mounting on pool ledge	Plaque de fixation pour l'installation sur des piscines à margelles	Placa, para montar en las playas de la piscina	Placa base para montagem no rebordo da piscina	Piastra di base, per il montaggio sul bordo della piscina	Grundplatte zur Montage auf Poolkante	Voetplaat, voor montage op zwembadrand
		Screw bag	**Sachet de visserie**	**Bolsa de tornillo**	**Saco de parafusos**	**Sacchetto con viti**	**Schraubbeutel**	**Schroefzak**
H	1	Hex wrench	Clé hexagonale	Llave hexagonal	Chave sextavada	Chiave esagonale	Sechskantschlüssel	Inbussleutel
I	1	Locking ring with set screw on	Bague d'arrêt avec vis de blocage	Anillo de cierre con fijación en tornillo	Anel de bloqueio com parafuso configurado em	Anello di bloccaggio con vite di arresto	Sicherungsring mit Stellschraube	Borgring met stelschroef op
J	18	Pan head screw	Vis à tête plate	Tornillo con cabeza ranurada	Parafuso de cabeça panela	Vite a testa cilindrica	Flachkopfschraube	Pan head schroef
K	2	Short self tapping screw	Vis courte auto-taraudeuse	Tornillo autoroscante corto	Parafuso autoroscante curto	Vite autofilettante corta	Kurze selbstschneidende Schraube	Korte zelftappende schroef
L	10	Self drilling screw (pour K651/24FT)	Vis auto-perçeuse (pour K651/24FT)	Tornillo de perforación del uno mismo (por K651/24FT)	Parafuso de auto-perfuração (para K651/24FT)	Vite autoperforante (per K651/24FT)	Selbstbohrende Schraube (für K651/BX/ 24FT)	Zelfboorende schroef (voor K651/BX/24FT)
M	8	Self drilling screw (for K651)	Vis auto-perçeuse (pour K651)	Tornillo de perforación del uno mismo (por K651)	Parafuso de auto-perfuração (para K651)	Vite autoperforante (per K651)	Selbstbohrende Schraube (für K651/CBX)	Zelfboorende schroef (voor K651/CBX)
N	4	Long self tapping screw	Vis longue auto-taraudeuse	Tornillo autoroscante largo	Parafuso autoroscante comprido	Vite autofilettante lunga	Lange selbstschneidende Schraube	Lange zelftappende schroef
	4	Bolt and nut	Boulon (vis + écrou)	Tornillo y tuerca	Parafuso e porca	Bullone e dado	Schraube und Mutter	Bout en moer
		Attachment kit	**Kit d'accessoires**	**Juego de montaje**	**Kit de anexo**	**Kit di fissaggio**	**Befestigungssatz**	**Bevestigingskit**
S1	10	Strap (for K651/24FT)	Sangle (pour K651/24FT)	Correa (para K651/24FT)	Alça (para K651/24FT)	Cinghia (per K651/24FT)	Gurt (für K651/BX/ 24FT)	Band (voor K651/BX/24FT)
	8	Strap (for K651)	Sangle (pour K651)	Correa (para K651)	Alça (para K651)	Cinghia (per K651)	Gurt (für K651/CBX)	Band (voor K651/CBX)
S2	10	Strap connector (for K651/24FT)	Connecteur de sangle (pour K651/24FT)	Conector de correa (para K651/24FT)	Conector de alça (para K651/24FT)	Connettore per cinghia (per K651/24FT)	Gurtverbinder (für K651/BX/ 24FT)	Bandconnector (voor K651/BX/24FT)
	8	Strap connector (for K651)	Connecteur de sangle (pour K651)	Conector de correa (para K651)	Conector de alça (para K651)	Connettore per cinghia (per K651)	Gurtverbinder (für K651/CBX)	Bandconnector (voor K651/CBX)
S3	10	Strap connector with screw (for K651/24FT)	Connecteur de sangle avec vis (pour K651/24FT)	Conector de la correa con el tornillo (para K651/24FT)	Conector de alça com parafuso (para K651/24FT)	Connettore per cinghia con vite (per K651/24FT)	Gurtverbinder mit Schraube (für K651/BX/ 24FT)	Bandconnector met schroef (voor K651/BX/24FT)
	8	Strap connector with screw (for K651)	Connecteur de sangle avec vis (pour K651)	Conector de la correa con el tornillo (para K651)	Conector de alça com parafuso (para K651)	Connettore per cinghia con vite (per K651)	Gurtverbinder mit Schraube (für K651/CBX)	Bandconnector met schroef (voor K651/CBX)
		Compatible Tube set	**Lot de tubes compatibles**	**Set de tubos compatibles**	**Conjunto de tubo compatível**	**Set di tubi compatibili**	**Kompatibles Rohrset**	**Compatible Buisset**
T1	1	Hexagonal tube adapter	Tube court hexagonal	Adaptador tubo hexagonal	Adaptador de tubo sextavado	Adattatore per tubo esagonale	Sechskantrohradapter	Zeshoekig koppelstuk
T2	3	Large hexagonal tube	Tube hexagonal grand diamètre	Tubo hexagonal grande	Tubo sextavado comprido	Tubo esagonale grande	Großes sechseckiges Rohr	Grote zeshoekige buis
T3	4	Small hexagonal tube	Tube hexagonal petit diamètre	Tubo hexagonal pequeño	Tubo sextavado curto	Tubo esagonale piccolo	Kleines sechseckiges Rohr	Kleine zeshoekige buis

K651 • K651/24FT
Made in China • Development Limited
Made in China • Développé en chine • Fabricado en china
Feito em China • Producido en Cina • Hergestellt in China
Gemaakt in China

Per conferma, consulta il registrierte conservate

(Cover - inside)
K651 IM / K651/24ft IM (GB/F/E/P/I/D/NL)
(240109)
size: W420 x L290mm

1



GB Insert the axle of end hub **"C"** through the chamber on the top of frame **"B"**. Slide the lock ring **"I"** onto the axle until it reaches the chamber as shown in diagram. Slide the grip **"D"** onto the hub until it stops next to the lock ring and then use hex wrench to tighten the set screw on lock ring accordingly.

FR Insérer l'axe de moyeu long **"C"** dans la chambre en haut du pied **"B"**. Glisser la bague d'arrêt "I" sur l'axe jusqu'à ce qu'il atteigne la chambre comme indiqué sur le schéma. Glisser la poignée **"D"** sur le tube jusqu'à ce qu'elle bute contre la bague d'arrêt puis utiliser la clé hexagonale pour serrer la vis de blocage de la bague d'arrêt.

ES Introduzca el eje del tubo extremo de **"C"** a través de la cámara de la parte superior del marco de **"B"**. Deslizar el anillo de bloqueo **"I"** en el eje hasta que llega a la cámara como se muestra en el diagrama. Deslice la empuñadura **"D"** hasta que se pare al lado del anillo de cierre y utilice una llave hexagonal para apretar el tornillo de fijación en el anillo de seguridad en consecuencia.

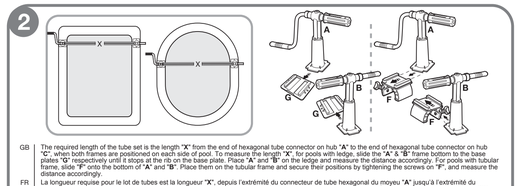
PT Insira o eixo do centro de extremidade **"C"** através da câmara no topo da estrutura **"B**. Deslize o anel de bloqueio "I" para o eixo até que atinja a câmara conforme indicado no diagrama. Deslize a pega **"D"** até ao centro até que pare ao lado do anel de bloqueio e depois utilize a chave sextavada para apertar o parafuso de fixação no anel de bloqueio de forma adequada.

IT Inserire l'asse del mozzo terminale **"C"** attraverso la camera sulla parte superiore del telaio "B" . Far scorrere l'anello di bloccaggio "I" sull'asse fino a raggiungere la camera come mostrato in figura. Far scorrere l'impugnatura **"D"** sul mozzo finché non si ferma accanto all'anello di bloccaggio, quindi serrare la vite di fermo sull'anello di bloccaggio con la chiave esagonale.

DE Führen Sie die Achse der Endnabe **"C"** durch die Kammer oben am Rahmen **"B"**. Schieben Sie den Sicherungsring "I" auf die Achse, bis er die Kammer erreicht (siehe Abbildung). Schieben Sie den Griff **"D"** bis zum Anschlag neben dem Sicherungsring auf die Nabe und ziehen Sie die Stellschraube am Sicherungsring mit einem Inbusschlüssel entsprechend fest.

NL Steek de as van de eindnaaf "C" door de kamer aan de bovenkant van het kader **"B"**. Schuif de borgring "I" op de as totdat die de kamer bereikt, zie afbeelding. Schuif de greep **"D"** op de naaf totdat deze stopt naast de borgring en gebruik vervolgens de inbussleutel om de stelschroef vast te schroeven op de borgring.

2



GB The required length of the tube set is the length **"X"** from the end of hexagonal tube connector on hub **"A"** to the end of hexagonal tube connector on hub **"C"**, when both frames are positioned on each side of pool. To measure the length **"X"**, for pools with ledge, slide the **"A"** & **"B"** frame bottom to the base plates **"G"** respectively until it stops at the rib on the base plate. Place **"A"** and **"B"** on the ledge and measure the distance accordingly. For pools with tubular frame, slide **"F"** onto the bottom of **"A"** and **"B"**. Place them on the tubular frame and secure their positions by tightening the screws on **"F"**, and measure the distance accordingly.

FR La longueur requise pour le lot de tubes est la longueur **"X"**, depuis l'extrémité du connecteur de tube hexagonal du moyeu **"A"** jusqu'à l'extrémité du connecteur de tube hexagonal du moyeu **"C"** lorsque les deux pieds sont positionnés de chaque côté de la piscine. Pour mesurer la longueur **"X"** sur des piscines avec margelles, glisser les plaques de fixation **"G"** sous les pieds **"A"** et **"B"** jusqu'à ce qu'ils soient contre la petite nervure de la plaque. Placer **"A"** et **"B"** sur la margelle et mesurer la distance correspondante. Pour des piscines tubulaires, glisser **"F"** sur les supports **"A"** et **"B"**. Les placer sur les tubes de la piscine et fixer leur position en serrant les vis de la pièce **"F"** et mesurer la distance correspondante.

ES La longitud necesaria del conjunto de tubo es la longitud **"X"** desde el extremo de conector de tubo hexagonal en el cubo **"A"** hasta el final de conector de tubo hexagonal en el cubo de **"C"**, cuando ambos bastidores están colocados en cada lado de la piscina, para medir la longitud **"X"**, para las piscinas con cornisa, deslice las placas base **"G"** de la parte inferior de los marcos **"A"** y **"B"** en la medida en que se detiene frente a la pequeña deshacerse de la placa. Coloque **"A"** y **"B"** en la repisa y mida la distancia de uno a otro. En piscinas con estructura tubular, deslice **"F"** en la parte inferior de **"A"** y **"B"**. Colóquelo en la estructura tubular y asegúrelo apretando el tornillo de **"F"**. Después, mida la distancia.

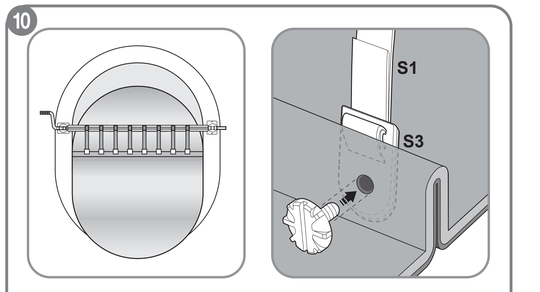
PT O comprimento necessário do conjunto do tubo é o comprimento **"X"** a partir da extremidade do conector do tubo hexagonal no centro **"A"** até à extremidade do conector do tubo hexagonal no centro **"C"** quando ambas as estruturas estiverem posicionadas em cada um dos lados da piscina. Para medir o comprimento **"X"**, para piscinas com rebordo, deslize o fundo da estrutura **"A"** e **"B"** até às placas base **"G"**, respetivamente, até que pare na ranhura na placa base. Coloque **"A"** e **"B"** no rebordo e meça a distância de forma adequada. Para piscinas com estrutura tubular, deslize **"F"** até ao fundo de **"A"** e **"B"**. Coloque-os na estrutura tubular e segure as suas posições apertando os parafusos em **"F"** e meça a distância de forma adequada.

IT La lunghezza richiesta del set di tubi è la lunghezza **"X"** dall'estremità del connettore del tubo esagonale sul mozzo **"A"** all'estremità del connettore del tubo esagonale sul mozzo **"C"**, quando entrambi i telai sono posizionati su ciascun lato della piscina. Per misurare la lunghezza **"X"**, per le piscine con sporgenza, far scorrere la parte inferiore delle cornici **"A"** e **"B"** rispettivamente sulle piastre di base **"G"** fino a fermarsi sulla nervatura della piastra di base. Posizionare **"A"** e **"B"** sulla sporgenza e misurare la distanza di conseguenza. Per le piscine con telaio tubolare, far scorrere **"F"** sul fondo di **"A"** e **"B"**. Posizionarli sul telaio tubolare e fissarle la posizione stringendo le viti su **"F"**; quindi misurare la conseguente distanza.

DE Die erforderliche Länge des Rohrsatzes ist die Länge **"X"** vom Ende des sechseckigen Rohrverbinders an der Nabe **"A"** bis zum Ende des sechseckigen Rohrverbinders an der Nabe **"C"**, wenn beide Rahmen auf jeder Seite des Pools positioniert sind. Um die Länge **"X"** zu messen, schieben Sie bei Pools mit Leiste den Rahmenboden **"A"** und **"B"** bis zu der Rippe auf der Grundplatte auf die Grundplatten **"G"**. Legen Sie **"A"** und **"B"** auf die Kante und messen Sie den Abstand entsprechend. Schieben Sie bei Pools mit Rohrrahmen **"F"** auf die Unterseite von **"A"** und **"B"**. Legen Sie sie auf den Rohrrahmen und sichern Sie ihre Positionen, indem Sie die Schrauben an **"F"** festziehen, und messen Sie den Abstand entsprechend.

NL De vereiste lengte van de buizenset is de lengte **"X"** van het einde van de zeshoekige buis op naaf **"A"** naar het einde van de zeshoekige buis op naaf **"C"**, wanneer beide kaders zijn geïsoleerd aan de twee zijden van het zwembad. Om de lengte **"X"**, voor zwembaden met een rand te meten, schuift u de kaderbodems **"A"** en **"B"** naar de voetplaten **"G"** respectievelijk tot deze aan de rib op de bodemplaat stopt. Plaats **"A"** en **"B"** op de rand en meet de afstand. Voor zwembaden met een buizenframe, schuif **"F"** op de bodem van **"A"** en **"B"**. Plaats ze op het buizenframe en maak hun posities vast door de schroeven op **"F"** vast te draaien, meet vervolgens de afstand.

10



GB **For round or oval shaped above ground pools**
Open cover over the pool and fold it as shown on the picture. Pinch holes into the cover, 2.5cm away from the edge, keeping the same regular intervals as on the tubes. Assemble **"S3"** and ensure that the length of the straps allows the cover to lay flat on the pool, to prevent wind from getting under the cover.

FR **Pour les piscines hors-sol rondes ou ovales**
Déplier la bâche à bulles sur la piscine et la plier comme indiqué sur le schéma. Percer des trous dans la bâche, à 2,5cm du rebord en conservant les mêmes intervalles que les sangles sur les tubes. Assembler **"S3"** et vérifier que la longueur des sangles permet de mettre la bâche totalement à plat, afin d'éviter que le vent ne s'engouffre dessous.

ES **Para piscinas ovales y piscinas redondas sobre suelo**
Abra el cobertor sobre la piscina y desenróllelo como muestra el dibujo. Realice agujeros en el cobertor a unos 2.5cm del borde, manteniendo los mismos intervalos regulares entre los tubos. Assemble **"S3"** y asegúrese que el largo de las tiras permita que el cobertor este totalmente estirado, para prevenir que pueda entrar aire por el cobertor.

PT **Para piscinas acima da terra com forma oval**
Abra a cobertura sobre a piscina e dobre-a conforme indicado no diagrama. Faça furos na cobertura, a 2,5 cm de distância da extremidade, mantendo os intervalos regulares dos tubos. Monte **"S3"** para fazer furos e certifique-se de que comprimento das alças permite que a tampa assenta na piscina para evitar que o vento entrar debaixo da tampa.

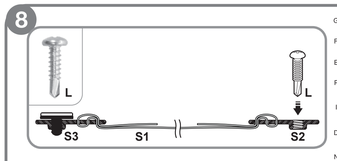
IT **Per piscine fuori terra di forma rotonda o ovale**
Aprire la copertura della vasca e piegarla come mostrato nell'immagine. Praticare i fori nella copertura a 2,5 cm dal bordo, mantenendo gli stessi intervalli regolari dei tubi. Assemblare il sistema **"S3"** e assicurarsi che la lunghezza delle cinghie consenta alla copertura di poggiare sulla piscina, per evitare che il vento passi sotto la copertura.

DE **Für runde oder ovale oberirdische Pools**
Öffnen Sie die Abdeckung über dem Pool und falten Sie sie wie auf dem Bild gezeigt. Drücken Sie 2,5 cm vom Rand entfernt Löcher in die Abdeckung, wobei Sie die gleichen regelmäßigen Abstände wie bei den Röhrchen einhalten. Bauen Sie **"S3"** zusammen und stellen Sie sicher, dass die Abdeckung durch die Länge der Gurte flach auf dem Pool liegt, damit kein Wind unter die Abdeckung gelangt.

NL **Voor ronde of ovale bovengrondse zwembaden**
Open afdekking over het zwembad en vouw het zoals afgebeeld op de foto. Knijp gaten in de afdekking, op 2,5cm van de rand, met behoud van dezelfde regelmatige intervallen zoals op de buizen. Monteer **"S3"** en zorg ervoor dat de lengte van de banden de afdekking toelaat om plat op het zwembad te liggen om te voorkomen dat er wind onder de afdekking kan komen.

(inside - page 1)
K651 IM / K651/24ft IM (GB/F/E/P/I/D/NL)
(240109)
size: W420 x L290mm

8



GB Tie **"S2"** and **"S3"** on the straps **"S1"** and use screw **"L"** to fix **"S2"** along the tube at even intervals.

FR Mettre **"S2"** et **"S3"** sur les sangles **"S1"** et utiliser les vis **"L"** pour fixer **"S2"** le long du tube à intervalles réguliers.

ES Ate **"S2"** y **"S3"** en las correas **"S1"** y utilice el tornillo **"L"** para fijar **"S2"** a lo largo del tubo a intervalos regulares.

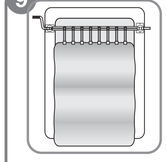
PT Tie **"S2"** and **"S3"** on the straps **"S1"** and use screw **"L"** to fix **"S2"** along the tube at even intervals.

IT Legare **"S2"** e **"S3"** alle cinghie **"S1"** e utilizzare la vite **"L"** per fissare **"S2"** lungo il tubo a intervalli regolari.

DE Binden Sie **"S2"** und **"S3"** an die Gurte **"S1"** und befestigen Sie **"S2"** mit der Schraube **"L"** in gleichmäßigen Abständen entlang des Rohrs

NL Maak **"S2"** en **"S3"** vast aan de banden **"S1"** en gebruik schroef **"L"** om **"S2"** vast te maken langs de buis op gelijke intervallen.

9



GB **For rectangular shaped above ground pools**
- Open cover over the pool and set into position
- If you have grommets on the cover, assemble **"S3"** to it or put strap **"S1"** through the grommets and then secured by **"S3"** as shown in the diagram
- If there are no grommets, pinch a hole and then attach **"S3"** through it.
- **NOTE:** Make sure the screw on **"S3"** is fastened securely.
- Make sure to position **"S2"** along the cover at the same intervals as the straps are attached to the tube.
- You can adjust the length of the strap by adjusting the strap on the connector **"S2"/"S3"**.
- Make sure that the length of the strap allows the cover to lay flat on the pool to prevent wind from getting under the cover.

FR **Pour les piscines hors-sol rectangulaires**
- Déplier et positionner la bâche à bulles sur la piscine.
- S'il y a des oillets sur la bâche, attacher **"S3"** sur la bâche ou passer les sangles **"S1"** par les oillets et fixer avec **"S3"** comme indiqué sur le schéma
- En l'absence d'œillet, percer un trou puis fixer **"S3"** via ce trou.
- **REMARQUE:** S'assurer que les vis sur **"S3"** sont bien serrées.
- Veiller à positionner **"S2"** le long de la bâche à des intervalles que les sangles sur les tubes
- Il est possible d'ajuster la longueur des sangles en les glissant sur le connecteur **"S2"/"S3"**.
- Vérifier que la longueur des sangles permet de mettre la bâche totalement à plat, afin d'éviter que le vent ne s'engouffre dessous.

ES **Para piscinas rectangulares sobre suelo**
- Extienda el cobertor sobre la piscina y colóquelo en la posición correcta.
- Si tiene anandeas de la cubierta, Ensamble **"S3"** a ella o poner **"S1"** correa a través de los ojales y después asegurada por **"S3"** como se muestra en el diagrama.
- Si no hay anandeas, pellizcar un agujero y conducir **"S3"** a través de ellos.
- **NOTA:** Asegúrese de asegurar bien el tornillo **"S3"**.
- Asegúrese que la posición de **"S2"** en el cobertor tiene los mismo intervalos que las tiras de los tubos.
- Se puede ajustar la longitud de la correa mediante el ajuste de la correa en el colector **"S2"/"S3"**.
- Asegúrese que el largo de las tiras permite que el cobertor quede totalmente estirando en la piscina evitando la entrada del aire.

PT **Para piscinas enterradas com forma retangular**
- Abra a cobertura da piscina e coloque-a em posição.
- Se tiver ilhós na cobertura, fixe **"S3"** a ela ou coloque a alça **"S1"** através do anel e depois segure com **"S3"** (vem o parafuso) conforme indicado no diagrama.
- Se não existirem anéis, faça um furo e depois ajuste **"S3"** ao mesmo.
- **NOTA:** Certifique-se de que o parafuso em **"S3"** está bem apertado.
- Certifique-se de que posiciona **"S3"** ao longo da tampa nos mesmos intervalos uma vez que as alças estão ancoradas ao tubo.
- Pode ajustar o comprimento da alça ajustando a alça no conector **"S2"/ "S3"**.
- Certifique-se de que o comprimento das alças permite que a tampa assenta na piscina para evitar que o vento entrar debaixo da tampa.

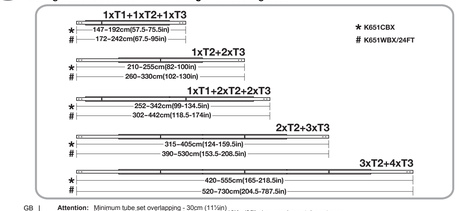
IT **Per piscine fuori terra di forma rettangolare**
- Aprire la copertura della piscina e posizionarla.
- Se sul coperchio sono presenti dei gommini, montare **"S3"** su di essi oppure far passare la cinghia **"S1"** attraverso i gommini e poi fissarla con **"S3"** come mostrato in figura.
- Se non ci sono gommini, praticare un foro e fissarvi **"S3"**.
- **NOTA:** Assicurarsi che la vite su **"S3"** sia fissata saldamente.
- Assicurarsi di posizionare **"S3"** lungo la copertura agli stessi intervalli in cui le cinghie sono attaccate al tubo.
- È possibile regolare la lunghezza del cinturino regolando il cinturino sul connettore **"S2"/ "S3"**.
- Assicurarsi che la lunghezza della cinghia consenta alla copertura di poggiare sulla piscina, per evitare che il vento passi sotto la copertura.

DE **Für rechteckige oberirdische Pools**
- Öffnen Sie die Abdeckung über dem Pool und setzen Sie sie in Position.
- Wenn Sie Ösen auf der Abdeckung haben, montieren Sie **"S3"** daran oder führen Sie den Gurt **"S1"** durch die Ösen und befestigen Sie ihn dann mit **"S3"**, wie in der Abbildung gezeigt.
- Wenn keine Ösen vorhanden sind, klemmen Sie ein Loch und befestigen Sie **"S3"** daran.
- **HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass die Schraube an **"S3"** fest sitzt.
- Stellen Sie sicher, dass **"S3"** in den gleichen Abständen entlang der Abdeckung positioniert ist, in denen die Gurte am Rohr befestigt sind.
- Sie können die Länge des Riemens einstellen, indem Sie den Riemen am Stecker **"S2"/"S3"** einstellen.
- Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung durch die Länge des Riemens flach auf dem Pool liegt, damit kein Wind unter die Abdeckung gelangt.

NL **Voor rechthoekige bovengrondse zwembaden**
- Open afdekking over het zwembad en zet in de juiste positie.
- Als er ringen in de afdekking zijn, maak **"S3"** eraan vast of haal band **"S1"** door de ringen en zet ze vervolgens vast met **"S3"**, zoals weergegeven in het diagram.
- Als er geen ringen zijn, maak dan een gat en bevestig **"S3"** er doorheen.
- **LET OP:** Zorg ervoor dat de schroef op **"S3"** goed vastzit.
- Zorg ervoor dat positie **"S2"** langs de afdekking op dezelfde intervallen als de banden zijn bevestigd aan de buis.
- U kunt de lengte van de band aanpassen door het aanpassen van de band op de connector **"S2"/"S3"**.
- Zorg ervoor dat de lengte van de band de afdekking toelaat om plat op het zwembad te liggen om te voorkomen dat er wind onder de afdekking kan komen.

3

Tube configuration • Assemblage des tubes • Configuración del tubo • Configuração do tubo
Configurazione del tubo • Rohrmontage • Buisconfiguratie



GB **Attention:** Minimum tube set overlapping - 30cm (11½in)
Maximum loading weight of wet solar cover is 16kG (35lbs) on maximum tube set span.
Note: Some sagging of tube set under loading is normal and will not affect the operation.
NOTE: The holes on tubes **"T1"** or **"T3"** should be positioned at both ends of the complete tube configuration, ready for connecting the hexagonal tube connectors on **"A"** & **"C"**.

FR **Attention:** Chevauchement minimum des tubes - 30cm (11½in)
Le poids maximum de la bâche mouillée ne doit pas dépasser 16Kg (35lbs) sur la largeur maximale.
Remarque: Un affaissement des tubes sous la poids de la bâche est normal et n'affectera pas le fonctionnement.
REMARQUE: Les trous sur les tubes **"T1"** ou **"T3"** doivent être positionnés aux extrémités de l'assemblage complet des tubes pour permettre l'adaptation sur les connecteurs de tubes hexagonaux de **"A"** & **"C"**.

ES **Atención:** Mínimo solapamiento de tubos - 30cm (11½in)
El peso de carga máxima de la cubierta solar es 16kg (35libras) en el tubo máximo.
Nota: un hundimiento de los tubos bajo el peso de la cubierta solar es normal y no afectará el funcionamiento.
NOTA: Los orificios de tubos **"T1"** o **"T3"** se deben colocar en ambos extremos de la configuración del montaje completo, listo para la conexión de los conectores de tubos hexagonales en **"A"** & **"C"**.

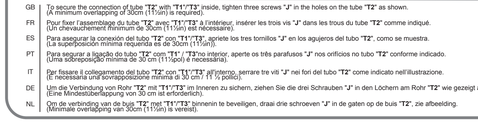
PT **Atenção:** Sobreposição mínima do conjunto do tubo - 30 cm (11½in)
O peso de carga máximo da tampa solar húmida é de 16KG (35lbs) numa amplitude máxima de conjunto de tubo.
Nota: Alguma flacidez do conjunto do tubo sob carga é normal e não irá afetar a operação.
NOTA: Os orifícios nos tubos **"T1"** ou **"T3"** deverão ser posicionados em ambas as extremidades da configuração completa do tubo, prontos para conectar os conectores de tubos hexagonais em **"A"** & **"C"**.

IT **Attenzione:** Sovrapposizione minima dei tubi -30 cm (11 ½ pollici)
Il peso massimo di carico della copertura solare bagnata è di 16 kg (35 libbre) sulla campata massima del tubo.
Nota: un certo cedimento del set di tubi sotto carico è normale e non influisce sul funzionamento.
NOTA: I fori sui tubi **"T1"** o **"T3"** devono essere posizionati ai entrambe le estremità della configurazione completa del tubo, pronti per il collegamento dei connettori esagonali dei tubi **"A"** e **"C"**.

DE **Achtung:** Minimale Rohrsatz überlappend - 30 cm (11½in)
Das maximale Ladegewicht der nassen Solarabdeckung beträgt 16 kg bei maximaler Rohrspannweite.
Hinweis: Ein gewisses Durchhängen des Rohrsatzes unter Belastung ist normal und beeinträchtigt den Betrieb nicht.
HINWEIS: Die Löcher in den Rohren **"T1"** oder **"T3"** sollten an beiden Enden der vollständigen Konfiguration positioniert sein und zum Anschließen der sechseckigen Rohrverbinder an **"A"** und **"C"** bereit sein.

NL **Let op:** Minimum overlapping buizenset - 30cm (11½in)
Maximale laadgewicht van natte zonne-hoes is 16kg op maximaal meetbereik buizenset.
Opmerking: Wat verzakking van de buizenset onder belasting is normaal en heeft geen invloed op de operatie.
OPMERKING: De gaten voor buizen **"T1"** en **"T3"** moet worden geplaatst aan beide uiteinden van de volledige buisconfiguratie, gereed voor aansluiting van de zeshoekige buisconnectoren op **"A"** en **"C"**.

4



GB To secure the connection of tube **"T2"** with **"T1"/"T3"** inside, tighten three screws **"J"** in the holes on the tube **"T2"** as shown.

FR Pour fixer l'assemblage du tube **"T2"** avec **"T1"/"T3"** à l'intérieur, insérer les trois vis **"J"** dans les trous du tube **"T2"** comme indiqué. (Un chevauchement minimum de 30cm (11½in) est nécessaire).

ES Para asegurar la conexión del tubo **"T2"** con **"T1"/"T3"**, apriete los tres tornillos **"J"** en los agujeros del tubo **"T2"**, como se muestra. (La superposición mínima requerida es de 30cm (11½in)).

PT Para assegurar a ligação do tubo **"T2"** com **"T1"/ "T3"**no interior, aperte os três parafusos **"J"** nos orifícios no tubo **"T2"** conforme indicado. (Uma sobreposição mínima de 30 cm (11½pol) é necessária).

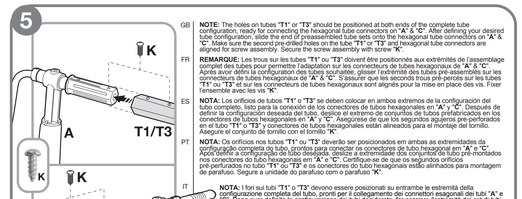
IT Per fissare il collegamento del tubo **"T2"** con **"T1"/"T3"** all'interno, serrare tre viti **"J"** nei fori del tubo **"T2"** come indicato nell'illustrazione. (È necessaria una sovrapposizione minima di 30 cm / 11 ½ pollici).

DE Um die Verbindung von Rohr **"T2"** mit **"T1"/"T3"** im Inneren zu sichern, ziehen Sie die drei Schrauben **"J"** in den Löchern am Rohr **"T2"** wie gezeigt an. (Eine Mindestüberlappung von 30 cm ist erforderlich).

NL Om de verbinding van de buis **"T2"** met **"T1"/"T3"** binnenin te beveiligen, draai drie schroeven **"J"** in de gaten op de buis **"T2"**, zie afbeelding. (Minimale overlapping van 30cm (11½in) is vereist).

(inside - page 2)
K651 IM / K651/24ft IM (GB/F/E/P/I/D/NL)
(240109))
size: W420 x L290mm

5



GB **NOTE:** The holes on tubes **"T1"** or **"T3"** should be positioned at both ends of the complete tube configuration, ready for connecting the hexagonal tube connectors on **"A"** & **"C"**. After defining your desired tube configuration, slide the end of preassembled tube sets onto the hexagonal tube connectors on **"A"** & **"C"**. Make sure the second pre-drilled holes on the tube **"T1"** or **"T3"** and hexagonal tube connectors are aligned for screw assembly. Secure the screw assembly with screw **"K"**.

FR **RE